

# Escuela Primaria de Manson Manson, Washington



## Acción Remediadora Provisional y Determinación de Impacto Insignificante de SEPA

El Departamento de Ecología (Ecología) del Estado de Washington está dando una oportunidad al público para comentar sobre el Plan de Acción Remediadora Provisional y de la Determinación de Impacto Insignificante (DNS) referente a la limpieza de los suelos alrededor de la Escuela Primaria de Manson, en Manson, Washington.

### Historia del Sitio

Los suelos bajo del césped, la grava y la arena en el campo de juegos ubicado alrededor de la escuela primaria de Manson están contaminados con plomo y arsénico. La contaminación probablemente viene del uso de estas sustancias químicas, tal como el rociamiento de insecticidas en las huertas durante los principios y mediados del siglo 20.

### Muestreo

El muestreo y análisis de los suelos indican que la contaminación excede los niveles máximos del estado para el plomo y arsénico. Ecología ha considerado varias alternativas para la limpieza del sitio.

### Acción de Limpieza

La alternativa preferida por Ecología consiste principalmente de excavar y acarrear parte de los suelos llevándolos a

depositar en un relleno sanitario autorizado, traer suelos limpios y sembrar un nuevo césped en tales suelos limpios. Ecología ha determinado que esta alternativa proveerá una barrera necesaria para prevenir la exposición humana a los contaminantes. El plan incluye la instalación de un sistema de riego para mantener vivo el césped.

### DNS

Después de haber revisado la lista de verificación ambiental de la Ley Estatal de la Política Ambiental (SEPA), Ecología ha determinado que la acción de limpieza probablemente no tendrá un impacto adverso, significativo referente al medioambiente y que no se requiere una Declaración de Impacto Ambiental (EIS). La lista de verificación puede ser revisada por el público en las locaciones listadas en la caja de información a la derecha.

### ¡Ecología le da la bienvenida a sus comentarios!

Favor de dirigir cualquier comentario o pregunta escrito que tenga sobre la limpieza de los suelos o sobre el DNS a Bob Swackhamer. Debe usar la dirección listada en la caja de información a la derecha. El periodo de recibir los comentarios públicos se llevará a cabo del 14 de junio, 2006 hasta el 14 de julio, 2006.

### BOLETÍN INFORMATIVO

junio de 2006

Para preguntas técnicas,  
favor de comunicarse con:

**Bob Swackhamer**  
Programa de Limpieza de Tóxicos  
Ecology Central Regional Office  
15 W Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902  
(509) 454-7840  
[rswa461@ecy.wa.gov](mailto:rswa461@ecy.wa.gov)

Para otras preguntas o para  
enlistarse en el sitio de correo,  
favor de comunicarse con:

**Frosti Smith**  
Programa de Limpieza de Tóxicos  
Ecology Central Regional Office  
15 W Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902  
(509) 454-7841  
[fsmi461@ecy.wa.gov](mailto:fsmi461@ecy.wa.gov)

Periodo para recibir los  
comentarios del público:

El 14 de junio, 2006 hasta el 14  
de julio, 2006

Los documentos están  
disponibles para la revisión  
pública en:

Oficina Central Regional de  
Ecología  
Dirección enlistada arriba

Manson School District  
312 Quetilquasoon  
Manson, WA 98831

Para asistencia, bilingüe  
favor de comunicarse con:

**Gregory Bohn**  
Ecology Central Regional Office  
15 W Yakima Ave., Suite 200  
Yakima, WA 98902  
(509) 454-4174  
[gboh461@ecy.wa.gov](mailto:gboh461@ecy.wa.gov)

Número de Publicación 06-09-014ES

Si necesita acomodación especial o requiere este documento en un formato alternativo, favor de comunicarse con Frosti Smith, (509) 454-7841 (voz) o (509) 454-7673 (TDD solamente). Para asistencia bilingüe, favor llamar al Gregory Bohn, tel: (509) 454-4174.